

alone (adjective) अकेला	more than this इससे अधिक	easy आसान
I am alone. मैं अकेली हूँ	more than that उससे अधिक	Who says Hindi is easy? कौन कहता है हिंदी आसान है?
alone (adverb) अकेले	This car is more expensive. यह गाड़ी अधिक महँगी है	Who says speaking Hindi is easy? कौन कहता है हिंदी बोलना आसान है?
You go alone. तुम अकेले जाते हो	This car is even more expensive. यह गाड़ी उससे भी महँगी है	I am telling you that learning Hindi is quite easy. मैं तुम्हें बोल रही हूँ हिंदी सीखना बहुत [काफ़ी] आसान है
if अगर	more ज़्यादा	arrangement, organization of something इंतज़ाम
If you are ok then I am ok. अगर तुम ठीक हो तो मैं ठीक हूँ	more people अधिक लोग, ज़्यादा लोग	Please arrange a taxi for me. मेरे लिए टैक्सी का इंतज़ाम कीजिए
If the hotel is too expensive, stay at our place. अगर होटल बहुत महँगा है तो यहाँ रहो	at the most अधिक से अधिक	Who is arranging tomorrow's schedule/program? कल के प्रोग्राम का इंतज़ाम कौन कर रहा है?
pretty good अच्छा-खासा	America अमेरिका, अमरीका	intention इरादा
pretty good अच्छा-खासा पैसा	My friend wants to go to America. मेरा दोस्त अमरीका जाना चाहता है	my intention मेरा इरादा
He is earning pretty good money वह अच्छा खासा पैसा कम रहा है	real असली	
much, many, more अधिक	real life असली ज़िन्दगी	I intend to go to Jaipur. मेरा जयपुर जाने का इरादा है
	This is the real thing. यह असली चीज़ है	

## Glossaries Alive! :: Glossary 9

Neha Ladha & Rupert Snell | 20m07s

He has no intention of coming with us. उसका हमारे साथ आने का कोई इरादा नहीं है	You never come to my place. आप कभी नहीं (मेरे) यहाँ आते	around about my house मेरे घर के आस-पास
such a thing, like this ऐसा	at least कम से कम	in the vicinity of Delhi दिल्ली के आस-पास
such a book, a book of this kind ऐसी किताब	at least a thousand rupees कम से कम हज़ार रुपये	to buy ख़रीदना
this kind of work ऐसा काम	He needs at least a thousand rupees. उसे कम से कम हज़ार रुपये चाहिए	I will buy. मैं खरीदूँगा
this kind of people इस तरह के लोग	a hundred thousand rupees एक लाख रुपये	to buy a house मकान ख़रीदना
this kind of work इस तरह का काम	at the most a hundred thousand rupees ज़्यादा से ज़्यादा एक लाख रुपये	I will buy a house. मैं मकान खरीदूँगा
hard, difficult कठिन	to earn कमाना	We will buy a house. हम मकान खरीदेंगे
This book is hard to understand. यह किताब समझने में कठिन है	I will earn ( <i>masculine</i> ). मैं कमाऊँगा	summer गर्मियाँ
difficult मुश्किल	I will earn ( <i>feminine</i> ). मैं कमाऊँगी	in the summer गर्मियों में
my difficulties मेरी मुश्किलें	They will earn. वे कमाएँगे	What do you do in the summer? आप गर्मियों में क्या करते हैं?
sometime कभी	You will earn. आप कमाएँगे / तुम कमाओगे	What do you want to do in the summer? आप गर्मियों में क्या करना चाहते हैं?
Come to my place sometime. मेरे यहाँ आइये कभी	He earns at least a thousand dollars. वह कम से कम एक हज़ार डॉलर कमाता है	the summer holidays गर्मी की छुट्टियाँ
never कभी नहीं	around, nearby, in the vicinity of के आस-पास	What do you want to do in the summer holidays? आप गर्मी की छुट्टियों में क्या करना चाहते हैं?

## Glossaries Alive! :: Glossary 9

Neha Ladha & Rupert Snell | 20m07s

---

wrong ग़लत	It's wrong to shout. चिल्लाना ग़लत है	It is not easy to fix this. इसको ठीक करना आसान नहीं है
Your answer is wrong. आपका जवाब ग़लत है	It is wrong to shout in someone's house. किसी के घर में चिल्लाना ग़लत है	mail, post डाक
You are wrong. आप ग़लत है	to be printed छपना	Send it by post. डाक से भेजना
This is wrong. यह ग़लत है	When will the book be printed? किताब कब छपेगी?	tabla तबला
That is also wrong. वह भी ग़लत है	It will be printed next year. किताब अगले साल छपेगी	Do you play the tabla? क्या आप तबला बजाते हैं?
a lout, a hooligan गुंडा	public, the people जनता	Will you play the tabla? क्या आप तबला बजायेंगे?
Some rough types were standing near my car. मेरे गाड़ी के आस-पास कुछ गुंडे खड़े थे	What does the public want? जनता को क्या चाहिए?	Please fix my tabla. मेरा तबला ठीक कर दीजिए
I don't like such hooligans. मुझे ऐसे गुंडे पसंद नहीं	the needs of the public जनता की ज़रूरतें	a certain amount थोड़ा-बहुत
hooliganism गुंडा-गर्दी	What does the public say? जनता क्या कहती है?	a certain amount of money थोड़ा-बहुत पैसा
They do a lot of hooliganism. वे बहुत ज़्यादा गुंडा-गर्दी करते हैं	at the most ज़्यादा से ज़्यादा	a certain amount of people थोड़े-बहुत लोग
to shout चिल्लाना	at the most a hundred rupees ज़्यादा से ज़्यादा १०० रुपये	hardly likely थोड़े
Don't shout. चिल्लाओ मत	to put right, to fix ठीक करना	We are hardly going to go with them. हम थोड़े ही उनके साथ जायेंगे
He will shout your name. वह तुम्हारा नाम चिल्लाएगा	She will fix my car. वह मेरी गाड़ी ठीक करेगी	an invitation to a dinner दावत

## Glossaries Alive! :: Glossary 9

Neha Ladha & Rupert Snell | 20m07s

My parents are going to a dinner. मेरे माता-पिता दावत पर जा रहे हैं	the loss of a hundred dollars १०० डॉलर का नुकसान	It is not easy to recognize people at night. लोगों को रात को पहचानना आसान नहीं है
My friends are inviting me to a dinner. मेरे दोस्त मुझे दावत पर बुला रहे हैं	What is he saying about loss of money or losing money? वह पैसे के नुकसान के बारे में क्या कह रहा है?	Will you recognize him? क्या तुम उसे पहचानोगी?
to pay attention ध्यान देना	a youth, a young man नौजवान	to arrive पहुँचना
He will not pay not attention to what I say. वह मेरी बात पर ध्यान नहीं देगा	Look, that youth, that young guy is standing outside. देखो, वह नौजवान बाहर खड़ा है	to arrive late देर से पहुँचना
Please pay attention. ध्यान दीजिए	a letter पत्र	They will arrive after the others वे बाकी सब के बाद पहुँचेंगे
salt नमक	a long letter लंबा पत्र	profit, advantage, the point of something फ़ायदा
I don't like too much salt. मुझे ज्यादा नमक पसंद नहीं है	I am writing a long letter. मैं लंबा पत्र लिख रही हूँ	What is the point (of this)? इसका क्या फ़ायदा है?
There is too much salt in the food. खाने में बहुत ज़्यादा नमक है	I will write you a long letter. मैं तुम्हें लंबा पत्र लिखूँगी	What is the point in going there? वहाँ जाने का क्या फ़ायदा है?
Don't put too much salt in the food. खाने में ज़्यादा नमक मत डालो	but परन्तु, मगर, लेकिन, पर, किन्तु	There is a lot of benefit in learning Hindi. हिंदी सीखने में बहुत फ़ायदा है
harm, loss नुक़सान	to like, to approve, to choose पसंद करना	to phone फ़ोन करना
There is no harm in it. इसमें कोई नुक़सान नहीं है	She will choose a color. वह रंग पसंद करेगी	Please phone me tonight. मुझे आज रात फ़ोन कीजिएगा
There is no harm in looking. देखने में कोई नुक़सान नहीं है	I like this kind of color. मुझे ऐसा रंग पसंद है	They will phone me tomorrow. वे मुझे कल फ़ोन करेंगे
	to recognize पहचानना	

## Glossaries Alive! :: Glossary 9

Neha Ladha & Rupert Snell | 20m07s

to play ( <i>music</i> ) बजाना	nephew भतीजा	The children will create a real din. बच्चे बहुत शोर मचाएंगे
I used to play the sitar but not now. मैं पहले सितार बजाता था मगर अब नहीं ( <i>masculine</i> ) मैं पहले सितार बजाती थी मगर अब नहीं ( <i>feminine</i> )	my nephew मेरा भतीजा My nephew plays the guitar. मेरा भतीजा गिटार बजाता है	sound of something, voice आवाज़ the sound of rain falling बारिश गिरने की आवाज़
She will play the sitar. वह सितार बजाएगी	but not well मगर अच्छा नहीं	Your voice is very sweet. आपकी आवाज़ बहुत सुन्दर/मीठी है
to be sold बिकना	future भविष्य	maharaja महाराजा
Where are these saris sold? ये साड़ियाँ कहाँ बिकती हैं?	in the future भविष्य में	to meet मिलना
What else is sold here? यहाँ पर और क्या बिकता है?	dreams of the future भविष्य के सपने	to meet the maharaja महाराजा से मिलना
How many saris will sell in a day? एक दिन में कितनी साड़ियाँ बिकेंगी?	hopes of the future भविष्य की आशाएं	We will meet the maharaja tomorrow. हम कल महाराजा से मिलेंगे
to bore बोर करना	to order, to send for मँगवाना	I will meet my friend everyday. मैं अपने दोस्त से हर रोज़ मिलूँगी
Am I boring you? क्या मैं आपको बोर कर रही हूँ?	We'll send for something to eat. हम कुछ खाने के लिए मँगवाएंगे	I like meeting my friends. मुझे अपने दोस्तों से मिलना पसंद है
He will bore us. वह हमें बोर कर देगा	He is ordering some food. वह कुछ खाना मँगवा रहा है	a mechanic मिस्त्री
Neha, I hope I am not boring you. नेहा मैं आपको बोर तो नहीं कर रहा?	a noise, a row, a disturbance, a rumpus शोर	This mechanic will fix the car. यह मिस्त्री गाड़ी ठीक कर देगा
Absolutely not. बिलकुल नहीं	to create a noise मचाना	right here, in this very place यहीं
Good! अच्छी बात है		

## Glossaries Alive! :: Glossary 9

Neha Ladha & Rupert Snell | 20m07s

She will be standing just here. वह यहीं खड़ी होगी	He wants to return to the village. वह गाँव लौटना चाहता है	to enter the understanding, to be understood समझ में आना
fluency रवानी	When will he return? वह कब लौटेगा?	I don't understand. मुझे समझ में नहीं आता
She speaks Hindi fluently. वह रवानी से हिंदी बोलती है	right there, in that very place वहीं	I don't understand what he's doing. मुझे समझ में नहीं आता कि वह क्या कर रहा है
to stop, stay on in a place रुकना	I used to live right there. मैं वहीं रहती थी	true, correct, right सही
stay until tomorrow कल तक रुकना	university विश्वविद्यालय	What you say is right. तुम्हारी बात सही है
light ( <i>opposite of dark</i> ) रोशनी	Some people don't say vishwa-vidyalaya, they say university. कुछ लोग विश्वविद्यालय नहीं यूनिवर्सिटी कहते हैं	right or wrong सही या गलत
I need light for reading. मुझे पढ़ने के लिए रोशनी चाहिए	college विद्यालय	He doesn't know the difference between right and wrong. उसे सही-गलत के बीच फ़र्क पता नहीं
There is no light when the door is closed. दरवाज़ा बंद होने पर कोई रोशनी नहीं है	Sometimes we don't say vidyalaya, we say college. कभी-कभार हम विद्यालय नहीं कॉलेज कहते हैं	airplane हवाई-जहाज़
worth, worth-doing लायक	arrangement(s) व्यवस्था	We are sitting in the airplane. हम हवाई-जहाज़ में बैठे हैं
worth reading पढ़ने लायक	arrangements for the meeting मीटिंग के लिए व्यवस्था	Two airplanes are standing on the runway. दो हवाई-जहाज़ रनवे पर खड़े हैं
Is this book worth reading? क्या यह किताब पढ़ने लायक है?	Some people don't say vyavastha, they say intazaam. कुछ लोग व्यवस्था नहीं इंतज़ाम कहते हैं	to come to hand हाथ आना
Is the film worth seeing? क्या फिल्म देखने लायक है?	understanding समझ	If the book comes to hand, read it. किताब हाथ में आये तो पढ़ लेना
to return लौटना		

## Glossaries Alive! :: Glossary 9

Neha Ladha & Rupert Snell | 20m07s

---

to move, to stir

हिलना

The flowers move in the wind.

फूल हवा में हिलते हैं

houses don't move

घर नहीं हिलते

mountains don't move

पहाड़ नहीं हिलते

only, very

ही

I will speak only Hindi.

मैं हिंदी ही बोलूँगी

Only I will speak Hindi.

मैं ही हिंदी बोलूँगी

very good

बहुत ही अच्छा

Nehaji, this is very good.

नेहाजी यह बहुत ही अच्छा है

Many thanks.

बहुत धन्यवाद

Many-many thanks to you too.

आपको भी बहुत-बहुत धन्यवाद